



**Module/Course**  
**Syllabus**  
*Uzbek literature*  
 60230200 -Theory and  
 Practice of Translation

*Department of*  
**Translation Theory and**  
**Practice**

<b>Course:</b>	<i>Uzbek literature</i>
<b>Type of the course:</b>	<i>Obligatory</i>
<b>Course code:</b>	
<b>Year:</b>	2021-2022
<b>Semester:</b>	3
<b>Form of the degree programme:</b>	<i>Full-time students</i>
<b>Form of classes and number of hours per semester:</b>	120
Lectures	26
Practical lessons	20
Seminars	14
Self-study	60
<b>Number of ECTS credits:</b>	<i>4 credits</i>
<b>Form of assessment:</b>	<i>Course completion assessment (exam)</i>
<b>Course language:</b>	<i>Uzbek</i>

<b>Course objective (CO)</b>	
<b>CO1</b>	knowledge of the stages of development of national literature, the way of life and creative activity of poets and writers, their contribution to the development of literary and aesthetic thinking of the peoples of the world;
<b>CO2</b>	Concepts and principles of Uzbek literature, literary types and genres, basics of art, creative style, secrets of poetic skill, issues of tradition and innovation in art, the essence of images, symbols and emblems, plot and composition, form and content knowledge and practice of issues related to the balance, stylistics of fiction, methods and methodology in fiction, the language of fiction, the peculiarities of rare works in Uzbek literature, their role and influence in the development of national and universal values be able to use this knowledge;
<b>CO3</b>	the student must have the knowledge, skills and abilities to correctly analyze and interpret the representatives of Uzbek literature.

<b>Prerequisites in terms of knowledge, skills and other competencies</b>	
<b>1</b>	Theoretical and practical aspects of the language
<b>2</b>	General English

<b>Learning outcomes (LO)</b>
-------------------------------

	In terms of knowledge the student will:
<b>LO 1</b>	the student must have the knowledge, skills and abilities to correctly analyze and interpret the representatives of Uzbek literature.

<b>Course content</b>
-----------------------

<b>Topics for lecture. 3- term</b>	
	Topics
1	Introduction to Uzbek literature.
2	Principles of chronology of the history of Uzbek literature
3	Literature created before Islam
4	(From ancient times to the VIII century)
5	Literary Influence and Literary Relationships. Literature in the Turkic language of the X - XII centuries
6	Uzbek literature of the XIII-XIV centuries
7	Literature of the Timurid period
8	(Second half of the XIV century - XV century)
9	Alisher Navoi and the literature of the period in which he lived
10	Babur's creative legacy
11	Uzbek literature of the khanate period
12	Jadid literature
13	Representatives of the National Renaissance
Topics for practical lessons.	
The idea of a perfect man in the work of Alisher Navoi	
Analysis of ZM Bobur's work "Boburnoma"	
An analysis of Qadiri's novel The Last Days	
Poetics of Cholpon's novel Night and Day	

The image of the great scientist in Oybek's novel "Navoi"
Philosophical depth and artistic perfection in the work of G. Gulam
Tales and epics of Hamid Alimjan. Analysis of Zulfiya's poem "Fragments of Memory"
Historicality in P. Kadyrov's novel "Starry Nights"
Erkin Vohidov - dostonnavis. "Youth" office and modern poetry
Analysis of Ulugbek Hamdam's "Sabo and Samandar"

**Topics for seminar.**

1	Ancient literary monuments. Analysis of Nosiriddin Rabguzi's "Qisasi Rabguzi".
2	Structure and originality of Khorezmi's work "Muhabbatnoma"
3	Lutfi and Navoi's lyrics, genre features and range of themes.
4	Said Ahmad is a skilled storyteller
5	Poetics of Abdulla Aripov's poetry. His poems in the Hajj Book cover Islamic and moral issues
6	Poetics of Uncle Murad's "Evening with a Horse"
7	Analysis of Isajon Sultan's novel "Genetics"

**Self-study topics.**

1	Patriotic Ideas in Ancient Oriental Literature	8
2	Homer's mastery of creating heroic characters	8
3	Didactics in Aesop's fables	6
4	The tragedy of Medea and the story of the Argonauts	6
5	Ideological Motives of Muslim Literature	6
6	Modernist currents in twentieth-century American literature	6
7	The art of D. Defoe's novel "Robinson Crusoe"	5
8	Philosophical views of J. Rumi	

	The role of the hyperbole in Gulliver's Travels	
	Tragic images in F. Schiller's "Pirates"	
	Goethe's Universal Ideas in Faust	
	Romantic images in Byron's work	
	Motives of love in Pushkin's poetic novel Eugene Onegin	
	Views on the work of Alisher Navoi in world literature	
	The image of J. Sorel in Stendhal's novel "Red and Black"	
	An artistic image in Leo Tolstoy's novel War and Peace	
	Interpretation of human nature in F. Dostoevsky's novel "Crime and Punishment"	
	The Problem of the Crisis of Civilization and Personality in German Hesse's The Desert Wolf	
	The problem of alienation in Albert Camus's story The Stranger	
	Peculiarities of Medieval Oriental Literature: The Works of Attar and Rumi	
	Generational conflict in Turgenev's Fathers and Children	
	Development trends of Korean literature	
	A reflection of personality psychology in Mo Yan's work	
	Common aspects of the literature of the Turkic peoples	
	East-West Literary Relations	
	History of the study of Uzbek classical literature in Russia and Europe	
	Italian literature of the XVII-XVIII centuries: Dante's "Divine Comedy"	
	Peculiarities of 17th century German and Spanish literature	
	Renaissance Spanish Literature: Tradition and Innovation in Cervantes' Don Quixote	
30	The interpretation of the problem of man and being in the work of E. Hemingway	

### **Required textbooks and other course materials**

1. Rahmonov N. O‘zbek adabiyoti tarixi. O‘quv qo‘llanma. – T.: Sano – standart, 2018.
2. Adizova I. O‘zbek mumtoz adabiyoti tarixi. O‘quv qo‘llanma. - T., 2006.
3. Qosimov B., Yusupov Sh., Dolimov U. va b. Milliy uyg‘onish davri o‘zbek adabiyoti. - T.: Ma’naviyat, 2004.

### **Recommended textbooks and other course materials**

1. Mirziyoyev Sh. M. Erkin va farovon, demokratik O‘zbekiston davlatini birgalikda barpo etamiz. – Toshkent: “O‘zbekiston” NMIU, 2016.
2. Mirziyoyev Sh. M. Tanqidiy tahlil, qat’iy tartib-intizom va shaxsiy javobgarlik – har bir rahbar faoliyatining kundalik qoidasi bo‘lishi kerak. – T.: O‘zbekiston, 2017.
3. O‘zbekiston Respublikasi Prezidentining “Oliy ta’lim tizimini yanada rivojlantirish chora-tadbirlari” to‘g‘risidagi Qarori (“Xalq so‘zi” 2017-yil, 21-aprel)
4. Vohidov R., Eshonqulov H. O‘zbek mumtoz adabiyoti tarixi. O‘quv qo‘llanma. – T.: Adabiyot jamg‘armasi nashriyoti, 2006.
5. Rahmonov N. O‘zbek adabiyotini davrlashtirish masalalari. Monografiya. – T.: “Mumtoz so‘z”, 2016.
6. Abdurahmonov A. Turkiy adabiyotning qadimgi davri. - T., 2005.
7. Dolimov U. Milliy uyg‘onish pedagogikasi. T.: Noshir, 2012.
8. Qosimov B. Milliy uyg‘onish: ma’rifat, jasorat, fidoyilik. -T.: Ma’naviyat, 2002.
9. O‘zbek adabiyoti tarixi, 5 jildlik, 1-4 jildlar. – T.: Fan: 1977.
10. Hojiahmedov A. Mumtoz badiiyat malohati. – T.: Sharq, 1990.
11. Dolimov U. Turkistonda jadid maktablari. –T.: Universitet, 2006.
12. Sirojiddinov Sh. O‘zbek mumtoz adabiyotining falsafiy sarchashmalari. – T.: Yangi asr avlodi, 2011.
13. Jabborov N. Adabiyot va milliy ma’naviyat. T.: Ma’naviyat, 2015.
14. Jabborov N. Ma’rifat nadir. –T.: Ma’naviyat, 2010.
15. O‘zbek milliy uyg‘onish adabiyotiga materiallar. 1-son (hammuallif). Toshkent: Universitet
16. O‘zbek mumtoz adabiyoti namunalari / Majmua. (1-2-jildlar) Tuzuvchi, izoh va sharhlar muallifi: N.Rahmonov. – T.: Fan, 2005, 2007.

### **Internet sites**

1. <http://www.e-adabiyot.uz/jahon.html>
2. <http://www.library.ru/3/>
3. <http://n.ziyouz.com/kutubxona/category/100-badiiy-kitoblar>
4. [kitobxon.com](#) › catalog › rom.
5. [www.kitob.uz](http://www.kitob.uz)
6. <https://go.mail.ru/search?fr=chxtn12.0.12&q=Xurshid%20davron.uz>

<b>The teachers of the programme:</b>	<b>B.A.Xolikov</b>
<b>E-mail address:</b>	<a href="mailto:xolikovb@gmail.com">xolikovb@gmail.com</a>
<b>Organisational unit:</b>	Uzbek literature
<b>Date:</b>	27.08.2021

**Head of Department of  
Translation Theory and Practice**

**A. Bahodir Xoliqov**